



SBÍRKA MEZINÁRODNÍCH SMLUV

ČESKÁ REPUBLIKA

Částka 26

Rozeslána dne 16. prosince 2022

Cena Kč 75,-

O B S A H:

46. Sdělení Ministerstva zahraničních věcí o sjednání Prováděcího programu spolupráce v oblasti školství a kultury mezi vládou České republiky a vládou Korejské republiky
 47. Sdělení Ministerstva zahraničních věcí, kterým se nahrazuje sdělení Ministerstva zahraničních věcí č. 37/2021 Sb. m. s., o skutečnostech k provádění Dohody mezi Českou republikou a Kanadou o usnadňování dočasných pracovních pobytů mládeže
-

46**SDĚLENÍ****Ministerstva zahraničních věcí**

Ministerstvo zahraničních věcí sděluje, že dne 14. listopadu 2022 byl v Praze podepsán Prováděcí program spolupráce v oblasti školství a kultury mezi vládou České republiky a vládou Korejské republiky.

Prováděcí program vstoupil v platnost na základě svého článku 9 odst. 1 dnem podpisu.

České znění Prováděcího programu a anglické znění, jež je pro jeho výklad rozhodné, se vyhlášují současně.

**Prováděcí program spolupráce
v oblasti školství a kultury
mezi
vládou České republiky
a
vládou Korejské republiky**

Vláda České republiky a vláda Korejské republiky (dále jen “smluvní strany”);

přejíce si posilovat vzájemně prospěšnou spolupráci v oblasti školství a kultury; a

v souladu s Dohodou o kulturní spolupráci mezi vládou České republiky a vládou Korejské republiky podepsanou v Soulu dne 6. října 1994;

se dohodly takto:

Článek 1

Cíl

Cílem tohoto Prováděcího programu je podpořit spolupráci smluvních stran v oblasti školství a kultury.

Článek 2

Školství

1. Smluvní strany budou spolupracovat v oblasti školství tak, že:

- (a) na požádání si vymění informace o vzdělávacích systémech ve svých státech, včetně informací o studijních programech a možnostech studia nabízených vysokými školami, a rovněž aktuálních otázkách v oblasti vzdělávání;

- (b) budou podporovat navazování přímých kontaktů mezi vysokými školami působícími ve svých státech;
- (c) poskytnou si informace o mezinárodních konferencích, sympoziích a dalších setkáních konaných na území států smluvních stran;
- (d) budou usilovat o každoroční nabídku pěti (5) stipendií pro studenty vysokých škol ze státu druhé smluvní strany k účasti na letních jazykových kurzech pořádaných jejich vysokými školami;
- (e) česká smluvní strana se bude snažit poskytnout tři (3) dvouletá stipendia korejským studentům určená ke studiu v bakalářských, magisterských a doktorských studijních programech nebo k výzkumným pobytům na veřejných vysokých školách v České republice; každé z uvedených stipendií může být rozděleno na dvě (2) roční stipendia, což umožní pobyty více než tři korejských studentů v případě, že o to korejská smluvní strana projeví zájem; a
- (f) korejská smluvní strana se bude snažit nabídnout dvě (2) dvouletá nebo tříletá stipendia českým studentům určená k postgraduálním studijním pobytům (studiu v navazujících magisterských nebo doktorských studijních programech) v Korejské republice.

2. V případě letních jazykových kurzů zmíněných v odst. 1 písm. (d) tohoto článku:

- (a) vysílající smluvní strana předloží přijímající smluvní straně přihlášky uchazečů a další nezbytnou dokumentaci požadovanou od uchazečů v termínu určeném přijímající smluvní stranou (tj. do 31. března v případě kurzů českého jazyka a do 31. května v případě kurzů korejského jazyka); přijímající smluvní strana oznámí vysílající smluvní straně, zda byli uchazeči přijati, nejpozději do 30. června téhož roku, a současně jí sdělí související praktické informace;
- (b) přijímající smluvní strana uhradí stravování, ubytování a zápisné a výdaje za exkurze pořádané v rámci kurzu;
- (c) česká smluvní strana bude usilovat o úhradu mezinárodní dopravy svých účastníků vyslaných do Korejské republiky na základě písm. (a) tohoto odstavce za předpokladu, že jsou účastníci v době úhrady mezinárodní dopravy zaměstnáni nebo zapsáni ke studiu na veřejné vysoké škole v České republice; a
- (d) další podrobnosti budou projednány smluvními stranami diplomatickou cestou.

3. V případě výzkumných pobytů a studia v bakalářských, magisterských a doktorských studijních programech zmíněných v odst. 1 písm. (e) a (f) tohoto článku:

- (a) vysílající smluvní strana předloží přijímající smluvní straně přihlášky uchazečů a další nezbytnou dokumentaci požadovanou od uchazečů v termínu určeném přijímající smluvní stranou a přijímající smluvní strana oznámí vysílající smluvní straně, zda byli uchazeči přijati, každoročně nejpozději do 30. června téhož roku a současně jí sdělí související praktické informace;
- (b) přijímající smluvní strana zajistí, aby bylo každému z kandidátů přijatému podle písm. (a) tohoto odstavce poskytnuto měsíční stipendium v souladu se svými platnými právními předpisy a také možnost stravování a ubytování ve vysokoškolských menzách a na vysokoškolských kolejích za stejných podmínek, jako mají studenti ze státu přijímající smluvní strany;
- (c) česká smluvní strana se bude snažit uhradit jednu (1) zpáteční letenku svým účastníkům vyslaným do Korejské republiky na základě písm. (a) tohoto odstavce za předpokladu, že jsou účastníci v době úhrady své letenky zaměstnáni nebo zapsáni ke studiu na veřejné vysoké škole v České republice; a
- (d) další podrobnosti budou projednány smluvními stranami diplomatickou cestou.

4. Smluvní strany nenesou odpovědnost za zajištění úhrady zdravotního pojištění studentů vysílaných do státu druhé smluvní strany a nenesou ani odpovědnost za úhradu nákladů repatriace.

Článek 3

Kultura

1. Smluvní strany budou posilovat spolupráci v oblasti hudby, performing arts, tance, audiovizuální produkce, výtvarného umění, užitého umění, ochrany kulturního dědictví, literatury, knihoven, muzeí a tradiční lidové kultury, jakož i neprofesionální kultury včetně aktivit pro děti a mládež a tvůrčích aktivit dětí.

2. Smluvní strany budou spolupracovat v oblasti kultury prostřednictvím těchto aktivit:

- (a) vymění si informace o prioritních aktivitách na bilaterální a multilaterální úrovni na příslušných mezinárodních fórech a budou přispívat k ochraně diverzity kulturních projevů;
- (b) budou podporovat přímé kontakty mezi profesionálními skupinami, experty, tvůrčími svazy a dalšími organizacemi a institucemi v oblasti kultury, jakož i asociacemi a uniemi spisovatelů,

- překladatelů, hudebníků, divadelních umělců, architektů, filmových producentů, fotografů a dalších umělců;
- (c) budou podporovat výměnu výstav a vystoupení a účast umělců na mezinárodních festivalech, včetně filmových festivalů a dalších programů realizovaných podle tohoto Prováděcího programu;
 - (d) budou sdílet informace o národních a mezinárodních kulturních událostech pořádaných ve svém státě;
 - (e) budou podporovat účast svých zástupců na kulturních konferencích, výstavách a dalších akcích organizovaných druhou smluvní stranou;
 - (f) budou podporovat rozvoj nových programů a služeb, zejména v knihovnách, formou sdílení informací a zkušeností a také výměnou pracovníků a publikací;
 - (g) budou podporovat překlady své národní literatury do jazyka druhého státu a budou realizovat vzájemné výměny expertů, především prostřednictvím literárních festivalů, knižních veletrhů a dalších podobných aktivit, přičemž počet osob zahrnutých do této výměny a délka pobytu budou dány podle účelu a povahy této výměny;
 - (h) budou podporovat spolupráci mezi profesionálními institucemi a asociacemi v oblasti kinematografie;
 - (i) budou podporovat výměnu výstav zaměřených na design, výtvarné umění, užité umění a fotografii;
 - (j) v rámci svých mezinárodněprávních závazků a v souladu s národní legislativou budou prověřovat možnosti pro přijímání opatření k zabránění ilegálního dovozu, vývozu a transferu vlastnictví předmětů kulturního dědictví ve svém státě a budou si vyměňovat příslušné informace vedoucí k navrácení těchto předmětů svým legálním vlastníkům;
 - (k) budou realizovat výměny představitelů z oblasti kultury, tvůrců, umělců, a expertů. Za tímto účelem budou smluvní strany usilovat o výměny až pěti (5) zástupců každý kalendářní rok po dobu platnosti tohoto Prováděcího programu. Konkrétní podmínky každé kulturní výměny (stanovení počtu osob a délky pobytu vysílající skupiny, jakož i téma výměny) budou dojednány smluvními stranami diplomatickou cestou.

3. Pro účely výměn expertů, tvůrců a umělců podle odst. 2, zašle vysílající smluvní strana návrh pro uskutečnění této návštěvy přijímající smluvní straně nejpozději dva (2) měsíce před začátkem navrhované návštěvy a přijímající smluvní strana potvrdí svůj souhlas s přijetím během jednoho (1)

měsíce od obdržení návrhu. Detaily návštěvy budou sděleny přijímající smluvní straně tři (3) týdny před příjezdem.

4. Smluvní strany nenesou odpovědnost za zajištění úhrady zdravotního pojištění účastníků kulturních výměn do státu druhé smluvní strany a nenesou ani odpovědnost za úhradu nákladů repatriace.

Článek 4

Výstavy

Výměna výstav bude realizována za podmínek, okolností a principů stanovených v separátních dohodách uzavřených mezi organizátory v obou státech.

Článek 5

Provádění a financování

1. Každá z aktivit uskutečňovaná na základě tohoto Prováděcího programu bude realizována podle zásad reciprocity a vzájemné prospěšnosti, v souladu s vnitrostátními právními předpisy smluvních stran. Bude zajištěna ochrana veškerých autorských práv a práv souvisejících s naplňováním tohoto Prováděcího programu v souladu s příslušnými právními předpisy každého státu a příslušnými mezinárodními úmluvami, jejichž stranami jsou státy smluvních stran.

2. Náklady na realizaci tohoto Prováděcího programu budou hrazeny z rozpočtových prostředků přidělených příslušným ústředním orgánům státní správy smluvních stran.

Článek 6

Další aktivity

Ustanovení tohoto Prováděcího programu nevylučují možnost, že se smluvní strany dohodnou na realizaci dalších aktivit v oblasti školství a kultury, které nebyly v tomto Prováděcím programu vymezeny.

Článek 7

Řešení sporů

Jakýkoli spor, k němuž může dojít při výkladu nebo naplňování tohoto Prováděcího programu, bude řešen konzultacemi smluvních stran vedenými diplomatickou cestou.

Článek 8

Změny

Smluvní strany mohou projednat případné návrhy změn tohoto Prováděcího programu diplomatickou cestou. Jakákoliv odsouhlasená změna vstoupí v platnost po písemném souhlasu smluvních stran.

Článek 9

Vstup v platnost, doba platnosti a ukončení

1. Tento Prováděcí program vstoupí v platnost dnem podpisu a zůstane v platnosti do 31. prosince 2025. Jeho platnost může být prodloužena o jeden (1) rok, pokud s tím obě smluvní strany vyjádří písemně souhlas.
2. Tento Prováděcí program může být ukončen každou ze smluvních stran zasláním oznámení druhé smluvní straně diplomatickou cestou. Takováto výpověď vstoupí v platnost šedesát (60) dnů po datu obdržení tohoto oznámení.
3. Nedohodnou-li se smluvní strany jinak, vypovězení tohoto Prováděcího programu nebude mít dopad na již realizované aktivity v rámci tohoto Programu spolupráce, které nebyly splněny v době jeho ukončení.

NA DŮKAZ ČEHOŽ připojili níže podepsaní zástupci, řádně za tímto účelem zplnomocnění svými vládami, k tomuto Prováděcímu programu své podpisy.

Dáno v Praze dne 14. listopadu 2022 ve dvou původních vyhotoveních v českém, korejském a anglickém jazyce. V případě rozdílnosti ve výkladu je rozhodující znění v jazyce anglickém.

Za
vládu České republiky

Ondřej Chrást v. r.
náměstek ministra kultury

Za vládu
Korejské republiky

Taejin KIM v. r.
mimořádný a zplnomocněný velvyslanec
Korejské republiky v České republice

**Implementing Programme for Cooperation
in the Fields of Education and Culture
between
the Government of the Czech Republic
and
the Government of the Republic of Korea**

The Government of the Czech Republic and the Government of the Republic Korea (hereinafter referred to as the "Parties");

Desiring to strengthen their mutually beneficial cooperation in the fields of education and culture; and

In accordance with the Agreement on Cultural Cooperation between the Government of the Czech Republic and the Government of the Republic of Korea, signed in Seoul on 6 October 1994;

Have agreed as follows:

**Article 1
Objective**

This Implementing Programme aims to promote cooperation between the Parties in the fields of education and culture.

Article 2

Education

1. The Parties shall cooperate in the field of education by:

- (a) exchanging, upon request, information on the education systems of their countries, including information on the curricula and study options of their higher education institutions, as well as on topical education-related issues;
- (b) encouraging direct contacts between the higher education institutions of their countries;
- (c) providing each other with information on international conferences, symposia and other meetings held in their territories;
- (d) endeavouring to offer, annually, five (5) scholarships to students from higher education institutions in the other country for participation in summer language courses at their higher education institutions;
- (e) for the Czech Party, endeavouring to offer three (3) two-year scholarships to Korean students designed to allow them to pursue study courses within bachelor's, master's and doctoral degree study programmes or non-degree research courses at public institutions of higher education in the Czech Republic; each of the aforementioned scholarships can be divided into two (2) one-year scholarships, facilitating the visits of more than three (3) Korean students, in the case of interest expressed by the Korean Party; and
- (f) for the Korean Party, endeavouring to offer two (2) two- or three-year scholarships to Czech students for graduate study (master's or doctoral level) in the Republic of Korea.

2. For the summer language courses referred to in subparagraph 1(d) of this Article:

- (a) the sending Party shall submit to the host Party the scholarship application forms and other necessary documents required of the prospective participants before the deadline fixed by the host Party (i.e. by 31 March in the case of the Czech language courses and by 31 May in the case of the Korean language courses); the host Party shall inform the sending Party whether the applicants have been accepted as well as provide other practical information by 30 June of the same year;
- (b) the host Party shall cover the expenses for the participants' board, lodging and tuition fees as well as the expenses for excursions organized within the course programme;

- (c) the Czech Party shall endeavour to cover the international round-trip travel expenses incurred by its participants sent to the Republic of Korea under subparagraph (a) of this Paragraph provided that the participants are, at the time when their air tickets are purchased, employed or studying at a public institution of higher education in the Czech Republic; and
- (d) other details shall be negotiated by the Parties through diplomatic channels.

3. For the non-degree, bachelor's, master's and doctoral degree courses referred to in subparagraphs 1 (e) and (f) of this Article:

- (a) the sending Party shall submit to the host Party the scholarship application forms and other necessary documents required of the prospective participants by the deadline set by the host Party, and the host Party shall inform the sending Party whether the applicants have been accepted as well as provide other practical information by 30 June of each year;
- (b) the host Party shall ensure that the participants accepted under subparagraph (a) of this Paragraph are granted a monthly scholarship in compliance with its applicable laws and regulations as well as the possibility of board and lodging at student canteens and dormitories, under the same conditions that are granted to the students of its own country;
- (c) the Czech Party shall endeavour to cover the cost of one (1) return air ticket for each of its participants sent to the Republic of Korea under subparagraph (a) of this Paragraph provided that the participants are, at the time when their air tickets are purchased, employed or studying at a public institution of higher education in the Czech Republic; and
- (d) other details shall be negotiated by the Parties through diplomatic channels.

4. The Parties shall bear no responsibility or liability for arranging health insurance coverage for the students who are sent to the other country, nor shall they bear any responsibility or liability for the coverage of repatriation expenses.

Article 3

Culture

1. The Parties shall strengthen cooperation in the fields of music, performing arts, dance, audio visual production, fine arts, applied arts, protection of cultural heritage, literature, libraries, museums and traditional folk culture, as well as non-professional arts, including both the activities of children and youth and children's creative activities.

2. The Parties shall promote cooperation in the field of culture by:

- (a) informing each other about priority activities at the bilateral and multilateral levels of relevant international forums and contributing to the preservation of the diversity of cultural expression;
- (b) encouraging direct contacts between professional groups, experts, creative unions and other organizations and institutions in the field of culture, as well as associations and unions of writers, interpreters, musicians, theatre artists, architects, film producers, photographers and other artists;
- (c) supporting the exchange of exhibitions and performances and the participation of artists in international festivals, including film festivals and other programmes under this Implementing Programme;
- (d) sharing information on national and international cultural events held in their countries;
- (e) supporting the participation of their representatives in cultural conferences, exhibitions and other events organized by the other Party;
- (f) supporting the development of new programmes and services, mainly in libraries, by sharing information and experiences, as well as exchanging staff and publications;
- (g) supporting translations of their national literature into the other country's language and carrying out mutual exchanges of experts, mainly through literary festivals, book fairs and other related activities, for which the number of persons for dispatch and the length of stay shall be determined by the purpose and nature of the exchange;
- (h) encouraging cooperation between professional institutions and associations in the field of cinematography;
- (i) supporting the exchange of exhibitions of design, fine art, applied art and photography;
- (j) in accordance with their international legal obligations and their national legislation, examining the possibility of taking measures to prevent the illegal import, export and transfer of ownership

- of cultural heritage items in each country, and exchanging relevant information leading to the return of such items to their legal owners;
- (k) exchanging cultural representatives, performers, artists and experts. For this purpose, both Parties shall endeavour to exchange up to five (5) representatives each calendar year during the validity of this Implementing Programme. The specific details of each cultural exchange (the number of persons and duration of stay of the visiting group as well as the type of exchange) shall be negotiated by the Parties through diplomatic channels.

3. For the exchange of experts, performers and artists referred to in Paragraph 2, the sending Party shall submit a proposal for such visits to the host Party at least two (2) months before the commencement of the proposed visit, and the host Party shall confirm its acceptance within one (1) month from the receipt of the proposal. The details of their visit shall be communicated to the host Party at least three (3) weeks prior to their arrival.

4. The Parties shall bear no responsibility or liability for arranging health insurance coverage for the participants in cultural exchanges who are sent to the other country nor shall they bear any responsibility or liability for the coverage of repatriation expenses.

Article 4

Exhibitions

The exchange of exhibitions shall be implemented under the terms, conditions and principles set out in separate agreements between the organizers in the two countries.

Article 5

Implementation and Funding

1. Any activity under this Implementing Programme shall be implemented on the basis of the principles of reciprocity and mutual benefit, in accordance with the domestic laws and regulations of the Parties. Any copyright and related rights generated through the implementation of this Implementing Programme shall be protected in accordance with the related laws and regulations of

each country and any relevant international agreements to which the two countries are party.

2. The costs of this Implementing Programme shall be covered by the allocated governmental budgets of the respective Parties.

Article 6

Other Activities

The provisions of this Implementing Programme do not preclude the possibility of the Parties agreeing to implement other activities in the field of education and culture which have not been set out in this Implementing Programme.

Article 7

Dispute Settlement

Any dispute that may arise from the interpretation or implementation of this Implementing Programme shall be settled by consultations between the Parties through diplomatic channels.

Article 8

Amendment

Any proposals for amendments to this Implementing Programme may be negotiated by the Parties through diplomatic channels. Any amendments agreed upon shall enter into force with the mutual written consent of the Parties.

Article 9

Entry into Force, Duration and Termination

1. This Implementing Programme shall enter into force on the date of signature and remain in force until 31 December 2025. Its validity may be extended by one (1) year with the mutual written consent

of the Parties.

2. This Implementing Programme may be terminated by either Party by sending a notification to the other Party, through diplomatic channels. Such termination shall enter into force sixty (60) days after the date of receipt of such notification.

3. Unless otherwise agreed by the Parties, the termination of this Implementing Programme shall not affect the activities already undertaken under this Implementing Programme and not yet completed at the time of termination.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Implementing Programme.

Done at Prague, on 14th November, 2022, in two originals, each in the Czech, Korean and English languages, all texts being equally authentic. In case of any divergence of interpretation, the English text shall prevail.

For the Government
of the Czech Republic

Ondřej Chrást
Deputy Minister of Culture

For the Government
of the Republic of Korea

Taejin KIM
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of
the Republic of Korea to the Czech republic

47**SDĚLENÍ**

**Ministerstva zahraničních věcí,
kterým se nahrazuje sdělení Ministerstva zahraničních věcí č. 37/2021 Sb. m. s.,
o skutečnostech k provádění Dohody mezi Českou republikou a Kanadou
o usnadňování dočasných pracovních pobytů mládeže**

Ministerstvo zahraničních věcí sděluje, že na základě výměny nót ze dne 17. listopadu 2022 a 28. listopadu 2022 byl podle článku 9 odst. 1 Dohody mezi Českou republikou a Kanadou o usnadňování dočasných pracovních pobytů mládeže¹⁾ stanoven počet občanů, kteří budou moci využít Dohodu v kalendářním roce 2023, na 1 150 občanů z každého státu.

¹⁾ Dohoda mezi Českou republikou a Kanadou o usnadňování dočasných pracovních pobytů mládeže, podepsaná dne 23. listopadu 2006 v Ottawě, byla vyhlášena pod č. 74/2007 Sb. m. s.; skutečnosti důležité k provádění Dohody byly oznámeny pod č. 84/2007 Sb. m. s.



8 591449 026024

ISSN 1801-0393

Vydává a tiskne: Tiskárna Ministerstva vnitra, p. o., Bartůňkova 4, pošt. schr. 10, 149 01 Praha 415, telefon: 272 927 011, fax: 974 887 395 – **Redakce:** Ministerstvo vnitra, nám. Hrdinů 1634/3, pošt. schr. 155/SB, 140 21 Praha 4, telefon: 974 817 289 – **Administrace:** písemné objednávky předplatného, změny adres a počtu odebíraných výtisků – Walstead Moraviapress s. r. o., U Póny 3061, 690 02 Břeclav, tel.: 516 205 175, e-mail: sbirky@walstead-moraviapress.com. **Roční předplatné** se stanovuje za dodávku kompletního ročníku včetně rejstříku z předcházejícího roku a je od předplatitelů vybíráno formou záloh ve výši oznámené ve Sbírce mezinárodních smluv. Závěrečné vyúčtování se provádí po dodání kompletního ročníku na základě počtu skutečně vydaných částek (první záloha na rok 2022 činí 5 000,- Kč) – Vychází podle potřeby – **Distribuce:** Walstead Moraviapress s. r. o., U Póny 3061, 690 02 Břeclav, celoroční předplatné a objednávky jednotlivých částek (dobírky) – 516 205 175, objednávky – knihkupci – 516 205 175, e-mail – sbirky@walstead-moraviapress.com. **Internetová prodejna:** www.sbirkyzakonu.cz – **Drobný prodej – Brno:** Vydavatelství a nakladatelství Aleš Čeněk, Obchodní galerie IBC (2. patro), Příkop 6; **Cheb:** EFREX, s. r. o., Karlova 31; **Chomutov:** DDD Knih-kupectví – Antikvariát, Ruská 85; **Kadaň:** Knihařství – Příbíkova, J. Švermy 14; **Liberec:** Podještědské knihkupectví, Moskevská 28; **Pardubice:** ABONO s. r. o., Sportovců 1121; **Plzeň:** Vydavatelství a nakladatelství Aleš Čeněk, nám. Českých bratří 8; **Praha 3:** Vydavatelství a nakladatelství Aleš Čeněk, Řipská 23, BMSS START, s. r. o., Olšanská 3; **Praha 4:** Tiskárna Ministerstva vnitra, Bartůňkova 4; **Praha 6:** DOVOZ TISKU SUWECO CZ, s. r. o., Sestupná 153/11; **Praha 10:** MONITOR CZ, s. r. o., Třebohostická 5, tel.: 283 872 605; **Ústí nad Labem:** KARTOON, s. r. o., Klášská 3392/37 – vazby sbírek tel. a fax: 475 501 773, e-mail: kartoon@kartoon.cz; **Zábřeh:** Mgr. Ivana Patková, Žižkova 45. **Distribuční podmínky předplatného:** jednotlivé částky jsou expedovány neprodleně po dodání z tiskárny. Objednávky nového předplatného jsou vyřizovány do 15 dnů a pravidelné dodávky jsou zahajovány od nejbližší částky po ověření úhrady předplatného nebo jeho zálohy. Částky vyšlé v době od zaevdování předplatného do jeho úhrady jsou doposílány jednorázově. Změny adres a počtu odebíraných výtisků jsou prováděny do 15 dnů. **Reklamacce:** informace na tel. čísle 516 205 175. **Podávání novinových zásilek** povoleno Českou poštou, s. p., Odštěpný závod Jižní Morava Ředitelství v Brně č. j. P/2-4463/95 ze dne 8. 11. 1995.